**АНОТАЦІЯ**

**вибіркова дисципліна**

**СТРАТЕГІЇ НАУКОВО-ТЕХНІЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ**

**Доцент Яровенко Л.С.**

Основною **метою** дисципліни є формування інтегральної, загальних та спеціальних (фахових) компетентностей у студентів, що ґрунтуються на положеннями та напрямками у розвитку теорії перекладу НТЛ, особливостями та методами практики перекладу текстів різноманітних підмов техніки (загально-технічні тексти, тексти морської тематики та ін.), а також перекладу наукових текстів. Основна мета обумовлює вирішення наступних **завдань**: виробити у студентів практичні навички перекладу текстів різноманітних типів (переклад технічної документації, переклад патентної документації, рефератів та ін.); ознайомити студентів з різноманітними видами технічного перекладу – письмовий переклад, реферативний переклад, переклад анотацій; навчити студентів аналізу паралельних текстів з метою виявлення трансформаційних перетворень та закономірних відповідностей; ознайомити студентів з сучасними проблемами української та англійської термінології.